

DR721

A4

v.1



1020025211

Cipriano:

Este humilde obsequio que te
ofrezco en tu día no dudo que sola-
zará tu ánimo durante algunas ho-
ras. Ojalá que cautivado por sus
bellezas literarias tengas que abrir
sus páginas con frecuencia, y re-
uerdes entonces el sincero cariñoso
y leal amistad de tu condisci-
pulo y paisano

Pascual M. Foral

Lagos, Septiembre 16 de 1895.

OBRAS DE EDMUNDO DE AMICIS.

Recuerdos de París y Londres: 2,50 pesetas Madrid y 3 provincias.

Marruecos, con una noticia biográfica y retrato del autor: 3,50 pesetas Madrid y 4 provincias.

Constantinopla: 2 tomos, 5 pesetas en toda España.

Holanda: 3 pesetas Madrid y 3,50 provincias.

España.— Viaje durante el reinado de D. Amadeo I; encuadernado holandesa-tela, 5 pesetas en toda España.

1870 y 1871: *Recuerdos*, 2,50.

EN PRENSA.

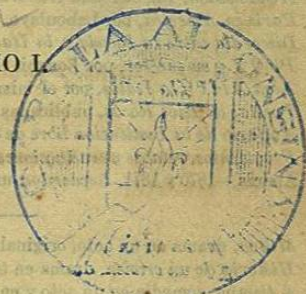
La vida militar: 3 volúmenes, 7,50 pesetas.

PUNTO DE VENTA.

Librería de Victoriano Suarez, Jacometrezo, 72, Madrid.

CONSTANTINOPLA

TOMO I



FONDO
RICARDO COVARRUBIAS

86316

15204

DR 721

A 4

V. 1

OBRAS DE D. H. GINER DE LOS RIOS.

EN LAS PRINCIPALES LIBRERÍAS.

El Colegio de Bolonia, (en colab.), obra ilustrada, pts. 6,50.
Filosofía y Arte, con un prólogo de D. N. Salmeron, 3,50.
Elementos de Filosofía moral, para la 2.^a enseñanza.—(Agotada.)
Biología y Ética, (2.^a ed.), para la 2.^a enseñanza, 3.
Teoría del Arte é Historia de las Bellas Artes en la antigüedad, con un Programa de Arte y su historia, 1,50.
Programa de Filosofía moral.—(Agotada.)
Programa de Psicología, Lógica y Ética, 1.
Programa de Biología y Antropología, 1.
Proyecto para el ingreso en el Profesorado libre, etc., 1.—(Agotada.)
La Enseñanza obligatoria, trad. de Tiberghien (2.^a ed.), 2,50.
Moral elemental para las escuelas, id. de id., 2,50.
Krause y Spencer, id. de id., con una biografía del autor, 2.
Mendelssohn, id., con una *Historia abreviada de la música*, 1.
París en América, por Laboulaye, id. (2.^a ed., Gaspar), 1,25.
Discordia entre la Iglesia y la Italia, trad. del italiano, 2,50.
Pío IX y su sucesor, por Bonghi, id. id., 3.
Leon XIII y la Italia, por el mismo, id. id., 3.
Poesías de Ríos Rosas, publicadas por H. G.—(Agotada.)
Anuario de la Institución libre de enseñanza, por H. G., 2.
Fragmentos, retazos y traducciones, por H. G.—(Agotada.)
Amicis.—1870 y 1871, *Recuerdos*; un vol., ptas. 2,50.

Milton, drama en un acto, original y en verso, 1.
Historia de un crimen, drama en tres actos y en prosa, 2.
A tiempo, comedia en un acto y en verso (en colab.), 1.
El último sacrificio, drama en un acto y en verso (id.), 1.
Los parientes del difunto, sainete lírico y en verso (id.), 1.
En busca de protección, juguete original en verso (id.), 1.
Fiera domada, diálogo en un acto y en verso (id.), 1.

EN PREPARACION.

Estudios.—*Fiambres*.—*Crítica*.
Lógica, para la 2.^a enseñanza.
Obras completas de Ríos Rosas.

EN PRENSA.

Amicis.—*La vida militar*; 3 tomos, pts. 7,50.



EDMUNDO DE AMICIS.

DEDICATORIA DEL AUTOR

Á MIS QUERIDOS AMIGOS DE PERA

ENRIQUE SANTORO, JUAN ROSSASCO Y FAUSTO ALBERI.

Amigos: Este es mi último libro de viajes. De aquí en adelante, no escucharé más que las inspiraciones del corazón.

(LUIS DE GUEVARA, Viaje á Egipto.)

DEDICATORIA DEL AUTOR

AL EXCMO. SR.

D. JOSÉ LUIS ALBAREDA

Recuerdo de amistad de

El Traductor.

que me ha sido un honor

haber sido el autor de esta obra

que me ha sido un honor

AL EXCMO. SR.

D. JOSÉ LUIS ALBAREDA

Recuerdo de amistad de

EL TRADUCTOR.

AL EXCMO. SR. D. JOSÉ LUIS ALBAREDA

C
970
A

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
"ALFONSO REYES"
FONDO RICARDO COVARRUBIAS

ADVERTENCIA.

Al ofrecer al público la traducción de la bellísima obra del fecundo escritor, ya popular entre nosotros, Edmundo de Amicis, hemos creído conveniente añadir notas al texto, á fin de aclarar el contenido del mismo; con lo cual nos parece que será más asequible la lectura de CONSTANTINOPLA á toda clase de personas.

El estilo, de fijo que ha perdido mucho al ser vertido por nosotros al castellano; pero hemos procurado conservarlo puro é inteligible, aun á trueque de que esta minuciosidad haya perjudicado la corrección. La primera obligación del que traduce, es mantener íntegro hasta donde sea posible el espíritu del autor, y hemos obedecido ante todo á este deber.
